

LANGUAGE:	PL
CATEGORY:	ORIG
FORM:	F14
VERSION:	R2.0.9.S02
SENDER:	ENOTICES
CUSTOMER:	zam-pub
NO_DOC_EXT:	2017-146824
SOFTWARE VERSION:	9.6.5
ORGANISATION:	ENOTICES
COUNTRY:	EU
PHONE:	/
E-mail:	zam_pub@umgdy.gov.pl
NOTIFICATION TECHNICAL:	YES
NOTIFICATION PUBLICATION:	YES

## Sprostowanie

### Ogłoszenie zmian lub dodatkowych informacji

#### Roboty budowlane

#### Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

- I.1) **Nazwa i adresy**  
Dyrektor Urzędu Morskiego w Gdyni  
ul. Chrzanowskiego 10  
Gdynia  
81-338  
Polska  
Osoba do kontaktów: Jolanta Gurska, Iwona Piastowska  
Tel.: +48 583553333  
E-mail: [zam\\_pub@umgdy.gov.pl](mailto:zam_pub@umgdy.gov.pl)  
Faks: +48 586217231  
Kod NUTS: PL633  
**Adresy internetowe:**  
Główny adres: [www.umgdy.gov.pl](http://www.umgdy.gov.pl)

#### Sekcja II: Przedmiot

- II.1) **Wielkość lub zakres zamówienia**
- II.1.1) **Nazwa:**  
Wykonanie robót budowlanych na Projekcie „Modernizacja układu falochronów osłonowych w Porcie Północnym w Gdańsku”  
Numer referencyjny: ZP-JG-3800-48/17
- II.1.2) **Główny kod CPV**  
45243200
- II.1.3) **Rodzaj zamówienia**  
Roboty budowlane
- II.1.4) **Krótki opis:**  
Przedmiotem zamówienia jest robota budowlana realizowana w ramach Projektu „Modernizacja układu falochronów osłonowych w Porcie Północnym w Gdańsku” zlokalizowanych w obszarze morskich wód wewnętrznych Zatoki Gdańskiej w podziale na dwie niezależne technologicznie części:  
Część 1 – „Roboty budowlane w zakresie remontu oraz wydłużenia istniejącego falochronu wyspowego”,  
Część 2 – „Roboty budowlane w zakresie budowy nowego falochronu osłonowego”.  
Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w opisach przedmiotu zamówienia dla części 1-2 zamówienia i projektach, których autorem jest Biuro Projektów „Wuprohyd” Sp. z o.o. z siedzibą w Gdyni (ul. Kopernika 78, 81-456 Gdynia). Wymagania w odniesieniu do sposobu wykonania, rozliczenia i odbioru Robót zawarte są w Specyfikacji Technicznej Wykonania i Odbioru Robót w powiązaniu z Warunkami Kontraktu, opisem przedmiotu zamówienia oraz w przedmiarach robót.

#### Sekcja VI: Informacje uzupełniające

- VI.5) **Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**  
20/10/2017

**VI.6) Numer pierwotnego ogłoszenia**

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez eNotices:

Login TED eSender: ENOTICES

Logowanie jako klient TED eSender: zam-pub

Dane referencyjne ogłoszenia: 2017-132873

Numer ogłoszenia w Dz.Urz. UE – OJ/S: 2017/S 187-382078

Data wysłania pierwotnego ogłoszenia: 26/09/2017

**Sekcja VII: Zmiany****VII.1) Informacje do zmiany lub dodania****VII.1.1) Przyczyna zmiany**

Modyfikacja pierwotnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą

**VII.1.2) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu**

Numer sekcji: III.1.3

Zamiast:

Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że wykonał w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy to w tym okresie:

— 2 (dwie) roboty budowlane, których przedmiotem było wykonanie morskich budowli hydrotechnicznych polegających na budowie lub przebudowie falochronów wyspowych lub półwyspowych w dowolnej technologii, posadowionych na głębokości nie mniejszej niż 5 m p.p.m. (rzędnej dna przy falochronie), o wartości robót hydrotechnicznych nie mniejszej niż 100 mln zł brutto każda (słownie: sto milionów zł brutto każda),  
lub

— 1 (jedną) robotę budowlaną, której przedmiotem było wykonanie morskiej budowli hydrotechnicznej polegającej na budowie lub przebudowie falochronu wyspowego lub półwyspowego w dowolnej technologii, posadowionego na głębokości nie mniejszej niż 5 m p.p.m. (rzędnej dna przy falochronie), o wartości robót hydrotechnicznych nie mniejszej niż 100 mln zł brutto (słownie: sto milionów zł brutto) i jedną robotę budowlaną, której przedmiotem było wykonanie morskiej budowli hydrotechnicznej polegającej na budowie lub przebudowie nabrzeża o długości nie mniejszej niż 300 m (wraz z robotami towarzyszącymi i instalacyjnymi), rzędnej dna przy nabrzeżu nie mniejszej niż 8 m p.p.m. i wartości robót budowlanych nie mniejszej niż 100 mln zł brutto (słownie: sto milionów zł brutto);

Powinno być:

Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że wykonał w okresie ostatnich ośmiu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy to w tym okresie:

— 2 (dwie) roboty budowlane, których przedmiotem było wykonanie morskich budowli hydrotechnicznych polegających na budowie lub przebudowie falochronów wyspowych lub półwyspowych w dowolnej technologii, posadowionych na głębokości nie mniejszej niż 5 m p.p.m. (rzędnej dna przy falochronie), o wartości robót hydrotechnicznych nie mniejszej niż 100 mln zł brutto każda (słownie: sto milionów zł brutto każda),  
lub

— 1 (jedną) robotę budowlaną, której przedmiotem było wykonanie morskiej budowli hydrotechnicznej polegającej na budowie lub przebudowie falochronu wyspowego lub półwyspowego w dowolnej technologii, posadowionego na głębokości nie mniejszej niż 5 m p.p.m. (rzędnej dna przy falochronie), o wartości robót hydrotechnicznych nie mniejszej niż 100 mln zł brutto (słownie: sto milionów zł brutto) i jedną robotę budowlaną, której przedmiotem było wykonanie morskiej budowli hydrotechnicznej polegającej na budowie lub przebudowie nabrzeża o długości nie mniejszej niż 200 m (wraz z robotami towarzyszącymi i instalacyjnymi), rzędnej dna przy nabrzeżu nie mniejszej niż 8 m p.p.m. i wartości robót budowlanych nie mniejszej niż 100 mln zł brutto (słownie: sto milionów zł brutto);

Numer sekcji: III.1.3

Zamiast:

— 1 (jedną) osobę która będzie pełniła funkcję Kierownika Budowy, posiadającą wykształcenie wyższe techniczne budowlane, uprawnienia budowlane w specjalności konstrukcyjno – budowlanej bez ograniczeń lub w specjalności inżynierskiej hydrotechnicznej bez ograniczeń w rozumieniu Ustawy z dnia 7.7.1994 r. Prawo budowlane oraz Rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r., w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie i co najmniej 8 (osiem) lat doświadczenia zawodowego na stanowisku kierownika budowy lub robót, w tym:

— doświadczenie zawodowe na stanowisku kierownika budowy (robót) na 2 (dwóch) morskich robotach hydrotechnicznych, prowadzonych przez cały okres ich trwania lub przez okres minimum 12 miesięcy, polegających na budowie lub przebudowie falochronów wyspowych/półwyspowych, posadowionych na głębokości nie mniejszej niż 5 m p.p.m. (rzędnej dna przy falochronie), o wartości robót hydrotechnicznych nie mniejszej niż 60 mln zł brutto każda (słownie: sześćdziesiąt milionów złotych brutto każda), w tym 1 (jednej) prowadzonej w oparciu o warunki kontraktowe dla budowy FIDIC lub warunki kontraktowe równoważne;

lub:

c.d. poniżej.

Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów:

— doświadczenie zawodowe na stanowisku kierownika budowy (robót) na 3 (trzech) morskich robotach hydrotechnicznych, prowadzonych przez cały okres ich trwania lub przez okres minimum 12 miesięcy, polegających na budowie lub przebudowie falochronów wyspowych/półwyspowych, nabrzeży, pirsów, w tym: 1 (jeden) falochron wyspowy/półwyspowy, posadowiony na głębokości nie mniejszej niż 5 m p.p.m. (rzędnej dna przy falochronie), o wartości robót hydrotechnicznych nie mniejszej niż 50 mln zł brutto (słownie: pięćdziesiąt milionów złotych brutto) i 2 (dwie) morskie roboty hydrotechniczne polegające na budowie lub przebudowie nabrzeży, pirsów, o rzędnej dna przy nabrzeżu/pirsie nie mniejszej niż 8 m p.p.m. o wartości nie mniejszej niż 40 mln zł brutto każda (słownie: czterdzieści mln zł brutto każda), w tym 1 (jedna) prowadzona w oparciu o warunki kontraktowe dla budowy FIDIC lub warunki kontraktowe równoważne;

— 2 (dwie) osoby, które będą pełniły funkcję Kierowników Robót, posiadające wykształcenie wyższe techniczne budowlane, uprawnienia budowlane w specjalności konstrukcyjno – budowlanej bez ograniczeń lub w specjalności inżynierskiej hydrotechnicznej bez ograniczeń w rozumieniu Ustawy z dnia 7.7.1994r. Prawo budowlane oraz Rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r., w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie i co najmniej 6 (sześć) lat doświadczenia zawodowego na stanowisku kierowników budowy (robót), w tym doświadczenie nad prowadzeniem 2 (dwóch) morskich robót hydrotechnicznych polegających na budowie lub przebudowie falochronów wyspowych(półwyspowych), nabrzeży, pirsów, rzędnej dna przy budowli nie mniejszej niż 5 m p.p.m. i o wartości robót hydrotechnicznych nie mniejszej niż 25 mln zł brutto każda (słownie: dwadzieścia pięć milionów złotych brutto każda);

Powinno być:

— 1 (jedną) osobę która będzie pełniła funkcję Kierownika Budowy, posiadającą wykształcenie wyższe techniczne budowlane, uprawnienia budowlane w specjalności konstrukcyjno – budowlanej bez ograniczeń lub w specjalności inżynierskiej hydrotechnicznej bez ograniczeń w rozumieniu Ustawy z dnia 7.7.1994 r. Prawo budowlane oraz Rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r., w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie i co najmniej 8 (osiem) lat doświadczenia zawodowego na stanowisku kierownika budowy lub robót, w tym:

— doświadczenie zawodowe na stanowisku kierownika budowy (robót) na 2 (dwóch) morskich robotach hydrotechnicznych, prowadzonych przez cały okres ich trwania lub przez okres minimum 12 miesięcy, polegających na budowie lub przebudowie falochronów wyspowych/półwyspowych, posadowionych na głębokości nie mniejszej niż 5 m p.p.m. (rzędnej dna przy falochronie), o wartości robót hydrotechnicznych nie mniejszej niż 60 mln zł brutto każda (słownie: sześćdziesiąt milionów złotych brutto każda);  
lub:

c.d. poniżej.

Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów:

— doświadczenie zawodowe na stanowisku kierownika budowy (robót) na 3 (trzech) morskich robotach hydrotechnicznych, prowadzonych przez cały okres ich trwania lub przez okres minimum 12 miesięcy, polegających na budowie lub przebudowie falochronów wyspowych/półwyspowych, nabrzeży, pirsów, w tym: 1(jeden) falochron wyspowy/półwyspowy, posadowiony na głębokości nie mniejszej niż 5 m p.p.m. (rzędnej dna przy falochronie), o wartości robót hydrotechnicznych nie mniejszej niż 50 mln zł brutto (słownie: pięćdziesiąt milionów złotych brutto) i 2 (dwie) morskie roboty hydrotechniczne polegające na budowie lub przebudowie nabrzeży, pirsów, o rzędnej dna przy nabrzeżu/pirsie nie mniejszej niż 8 m p.p.m. o wartości nie mniejszej niż 40mln zł brutto każda (słownie: czterdzieści mln zł brutto każda);

— 2 (dwie) osoby, które będą pełniły funkcję Kierowników Robót, posiadające wykształcenie wyższe techniczne budowlane, uprawnienia budowlane w specjalności konstrukcyjno – budowlanej bez ograniczeń lub w specjalności inżynierskiej hydrotechnicznej bez ograniczeń w rozumieniu Ustawy z dnia 7.7.1994 r. Prawo budowlane oraz Rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r., w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie i co najmniej 6 (sześć) lat doświadczenia zawodowego na stanowisku kierowników budowy (robót), w tym doświadczenie nad prowadzeniem 2 (dwóch) morskich robót hydrotechnicznych polegających na budowie lub przebudowie falochronów wyspowych (półwyspowych), nabrzeży, pirsów o wartości robót hydrotechnicznych nie mniejszej niż 25 mln zł brutto każda (słownie: dwadzieścia pięć milionów złotych brutto każda);

Numer sekcji: VI.3

Zamiast:

Uwaga:

1. Zamawiający akceptuje uprawnienia budowlane zdobyte na podstawie przepisów wcześniej obowiązujących oraz zagraniczne kwalifikacje uznane w zakresie i na zasadach opisanych w ustawie z dnia 22.12.2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacjach zawodowych nabytych w państwach członkowskich w Unii Europejskiej.
2. Wymagany przez Zamawiającego Personel Kluczowy Wykonawcy stanowi minimalny skład osób wymaganych do realizacji przedmiotowego zamówienia.
3. Przez minimalne doświadczenie zawodowe dla stanowisk, dla których wymagane są uprawnienia budowlane rozumie się pełne lata czynne zawodowo od daty uzyskania uprawnień.
4. Zamawiający nie dopuszcza łączenia stanowisk w ramach poszczególnych części zamówienia.
5. W przypadku składania przez Wykonawcę ofert w odniesieniu do obu części zamówienia w zakresie dysponowania osobami do wykonania zamówienia Wykonawca obowiązany jest wykazać dla każdej części odrębny personel w zakresie osób skierowanych na stanowiska Kierowników Robót w branży hydrotechnicznej.
6. Zamawiający wymaga, by wskazany przez Wykonawcę Personel Kluczowy przebywał na budowie przez cały okres jej realizacji, tj. był dostępny na terenie budowy w całym okresie trwania umowy.
7. Pod pojęciem „warunki kontraktowe równoważne” należy rozumieć warunki kontraktowe VOB/B lub wzory JCT (Joint Contract Tribunal) i FMB (Federation of Masters Builders (FMB) lub kontrakty NEC (New Engineering Contracts) lub wzory ICE (Institution of Civil Engineers);

Powinno być:

Uwaga:

1. Zamawiający akceptuje uprawnienia budowlane zdobyte na podstawie przepisów wcześniej obowiązujących oraz zagraniczne kwalifikacje uznane w zakresie i na zasadach opisanych w ustawie z dnia 22.12.2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacjach zawodowych nabytych w państwach członkowskich w Unii Europejskiej.
2. Wymagany przez Zamawiającego Personel Kluczowy Wykonawcy stanowi minimalny skład osób wymaganych do realizacji przedmiotowego zamówienia.
3. Przez minimalne doświadczenie zawodowe dla stanowisk, dla których wymagane są uprawnienia budowlane rozumie się pełne lata czynne zawodowo od daty uzyskania uprawnień.
4. Zamawiający nie dopuszcza łączenia stanowisk w ramach poszczególnych części zamówienia.
5. W przypadku składania przez Wykonawcę ofert w odniesieniu do obu części zamówienia w zakresie dysponowania osobami do wykonania zamówienia Wykonawca obowiązany jest wykazać dla każdej części odrębny personel w zakresie osób skierowanych na stanowiska Kierowników Robót w branży hydrotechnicznej.
6. Zamawiający wymaga, by wskazany przez Wykonawcę Personel Kluczowy przebywał na budowie przez cały okres jej realizacji, tj. był dostępny na terenie budowy w całym okresie trwania umowy.
7. Pod pojęciem „warunki kontraktowe równoważne” należy rozumieć warunki kontraktowe VOB/B lub wzory JCT (Joint Contract Tribunal) i FMB (Federation of Masters Builders (FMB) lub kontrakty NEC (New Engineering Contracts) lub wzory ICE (Institution of Civil Engineers);
8. W przypadku gdy Wykonawca w ramach jednego kontraktu (umowy) zrealizował kilka (np. dwa) falochrony wyspowe lub półwyspowe posadowione na głębokości nie mniejszej niż 5m p.p.m. (rzędnej dna przy falochronie) wartość robót hydrotechnicznych stanowić będzie łączną wartość robót hydrotechnicznych dotyczącą tych falochronów.

Numer sekcji: IV.2.2

Miejsce, w którym znajduje się tekst do modyfikacji: Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału

Zamiast:

Data: 14/11/2017

Czas lokalny: 09:45

Powinno być:

Data: 17/11/2017

Czas lokalny: 09:45

Numer sekcji: IV.2.7

Miejsce, w którym znajduje się tekst do modyfikacji: Warunki otwarcia ofert

Zamiast:

Data: 14/11/2017

Czas lokalny: 10:00

Powinno być:

Data: 17/11/2017

Czas lokalny: 10:00

## VII.2) **Inne dodatkowe informacje:**